

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

البيانات المالية

٢٠١٤ ديسمبر ٣١

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

البيانات المالية

صفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
٢	بيان المركز المالي
٣	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى
٤	بيان التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٥	بيان التدفقات النقدية
٦	إيضاحات حول البيانات المالية



تليفون ٨٠٠ (٤٠١٤) ٩٧١
فاكس (٦٣٢٧) ٦١٢ ٩٧١
إنترنت: www.ae-kpmg.com

كي بي إم جي لوار جلف ليمند
فرع أبوظبي
ص.ب: ٧٦١٣
أبوظبي
الإمارات العربية المتحدة

نقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة حاملي الوحدات
صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال
أبوظبي

نقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لـ صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال ("الصندوق")، والتي تشمل على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وبيانات الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى والتغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاستداد والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى إيضاحات تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية
إن بنك أبوظبي الوطني ("مدير الصندوق") مسؤول عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، وعن الرقابة الداخلية التي يرى مدير الصندوق أنها ضرورية من أجل إعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءً على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً لمعايير الدولية للتدقيق. تقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية.

تنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ بعض الإجراءات للحصول على أدلة تدقّيق حول المبالغ والإفصاحات في البيانات المالية. تعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعة من قبلنا بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند اجراء تقييمات تلك المخاطر، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وذلك بغضّن تصميم الإجراءات التدقّيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية المنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييماماً لدى ملائمة السياسات المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، وأدائه المالي وتدفاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وذلك وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

KPMG

كي بي إم جي لوار جلف ليمند
اوستونلين هنري رومن
رقم التسجيل: ٨٤٤

30 JUN 2015

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

بيان المركز المالي
كماء في ٣١ ديسمبر

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	إيضاح	الموجودات
٢,٩٦١	١٢,٨٤٣	٧	النقد لدى البنك
٣٧٨,٢٢٨	٣٨٦,٦٠٦		الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر المستحق من طرف ذي علاقة
-	١٥		المستحق من وسيط
-	٥,٩٩٦		الذمم المدينة الأخرى
٤١	١٢٤		
<u>٣٨١,٢٣٠</u>	<u>٤٠٥,٥٨٤</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
١,٩٧٥	٢,٦١٤	٧	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
<u>١,٩٧٥</u>	<u>٢,٦١٤</u>		إجمالي المطلوبات
<u>٣٧٩,٢٥٥</u>	<u>٤٠٢,٩٧٠</u>	١٠	صافي الموجودات المنسوبة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<u>٢١,٥٠١</u>	<u>٢٢,١٦٧</u>		عدد الوحدات القائمة (ألف وحدة)
<u>١٧,٦٠</u>	<u>١٨,١٨</u>		صافي قيمة الموجودات لكل وحدة (درهم)

سليم خوار
مدير تنفيذي ورئيس إدارة الصناديق الاستثمارية
إدارة الأصول العالمية

كلود هنري شفانون
المدير العام
رئيس إدارة الأصول العالمية
قطاع الثروات العالمية

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ١.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	إيضاح	
١٣٦,٩٨٣	(٦٣٩)	١	صافي الأرباح من الاستثمارات بالقيمة العادلة
١٤,٨٦٧	٢٠,٨٦٧		من خلال الأرباح أو الخسائر
٢	٥		إيرادات توزيعات الأرباح
٢٠	٨٦		إيرادات أخرى
<u>١٥١,٨٧٢</u>	<u>٢٠,٣١٩</u>		إيرادات الفائدة
(٦,٩٩٣)	(٩,٦٧٨)	٧	أتعاب إدارة الاستثمار
<u>(٩٥٧)</u>	<u>(١,٢٢٠)</u>		المصروفات التشغيلية الأخرى
<u>(٧,٩٥٠)</u>	<u>(١٠,٨٩٨)</u>		إجمالي المصروفات التشغيلية
١٤٣,٩٢٢	٩,٤٢١		الأرباح من العمليات قبل الفائدة
<u>(٣٨٠)</u>	<u>(٦)</u>		مصاريفات الفائدة
<u>١٤٣,٥٤٢</u>	<u>٩,٤١٥</u>		الزيادة في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٠ جزءاً لا ينجزاً من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدقق الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ١.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

بيان التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد ألف درهم	عدد الوحدات	
٢٨٤,٨١٩	٢٤,٨٦٢,٢٣٤	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٣
٢,٩٥٤	٢١١,٨٦٣	إصدار وحدات خلال السنة
(٥٢,٠٦٠)	(٣,٥٢٣,٤٣١)	استرداد وحدات خلال السنة
١٤٣,٥٤٢	-	الزيادة في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<hr/> ٣٧٩,٢٥٥	<hr/> ٢١,٥٥٠,٦٦٦	<hr/> الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣
<hr/> ٣٧٩,٢٥٥	<hr/> ٢١,٥٥٠,٦٦٦	<hr/> الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٤
٥٤,٥٨٣	٢,٤٦١,٨٢٩	إصدار وحدات خلال السنة
(٤٠,٢٨٣)	(١,٨٤٥,٣٦٨)	استرداد وحدات خلال السنة
٩,٤١٥	-	الزيادة في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<hr/> ٤٠٢,٩٧٠	<hr/> ٢٢,١٦٧,١٢٧	<hr/> الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

تشمل الإيضاحات من ١ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدقق الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ١.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
١٤٣,٥٤٢	٩,٤١٥	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٣٨٠	٦	أرباح السنة
		زائد: أرباح الفائدة
		التغير في:
(٦٠,٧٤٥)	(٨,٣٧٨)	الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر المستحقة من أطراف ذات علاقة
-	(١٥)	المبالغ المدفوعة مقدماً والذمم المدينة الأخرى المستحقة إلى أطراف ذات علاقة
(٤٠)	(٨٣)	المستحق من وسيط
١,٨٤٠	٦٣٩	الفوائد المدفوعة
-	(٥,٩٩٦)	
(٣٨٠)	(٦)	
<hr/> ٨٤,٥٩٧	<hr/> (٤,٤١٨)	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٢,٩٥٤	٥٤,٥٨٣	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(٥٢,٦٦٠)	(٤٠,٢٨٣)	متحصلات من إصدار وحدات دفعات لاسترداد وحدات
<hr/> (٤٩,١٠٦)	<hr/> ١٤,٣٠٠	التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية
<hr/> ٢٥,٤٩١	<hr/> ٩,٨٨٣	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله
<hr/> (٣٢,٥٣٠)	<hr/> ٢,٩٦١	النقد وما يعادله في بداية السنة
<hr/> <hr/> ٢,٩٦١	<hr/> <hr/> ١٢,٨٤٣	النقد وما يعادله في نهاية السنة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ١.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

1 معلومات حول الصندوق

يعد صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال ("الصندوق") بمثابة صندوق استثمار مفتوح تم تأسيسه في دولة الإمارات العربية المتحدة ("الإمارات") من قبل بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع. ("مدير الصندوق")، وتم ترخيصه من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بموجب مرجع مصادقة رقم ٢٠٠٣/٢١٥٦/١٣ بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٣. لا يشكل الصندوق كيان مستقل بذاته حيث تتم إدارة أنشطته من قبل مدير الصندوق.

يهدف الصندوق إلى الاستفادة من فرص المتاجرة قصيرة الأجل التي تنشأ بصورة رئيسية من الأسهم الإماراتية. يهدف الصندوق إلى توفير عوائد مجزية على المدى المتوسط، والقليل من مخاطر الانخفاض الموجه في الأسواق ذات الصلة. يقوم الصندوق بالاستثمار في محفظة أسهم في دولة الإمارات العربية المتحدة والشرق الأوسط وشمال أفريقيا والأوراق المالية ذات الصلة بما في ذلك برامج الاستثمار الجماعي للأطراف الأخرى، في القطاعات المختلفة، سواء كانت مدرجة في سوق دبي المالي أو سوق أبوظبي المالي أو، حيثما كان مناسباً، مشتراء من خلال ترتيبات "الأسواق الموازية". تتركز عمليات بيع وشراء الموجودات على تقلبات السوق ومدى الإقبال على الأصل المعنى في وقت محدد.

لقد تم تعديل نشرة الاكتتاب بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠٠٧، كما تعديل لانحة الشروط في ٢٦ يوليو ٢٠١٢. تم اعتماد هذه التعديلات من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتم توفير نشرة الاكتتاب وانحة الشروط المعدلتين عند الطلب لدى المكتب المسجل لمدير الصندوق وهو ص.ب ٤، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد البيانات المالية للصندوق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

٣٠ JUN 2015

تم اعتماد هذه البيانات المالية بالإذابة عن مدير الصندوق بتاريخ

(ب) أساس الكياس

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

(ج) العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

يتم عرض هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم") وهي العملة الرسمية للصندوق. لقد تم تقرير كافة المعلومات المالية التي تم عرضها بالدرهم إلى أقرب عدد صحيح بالألف.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من مدير الصندوق وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمتداولة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أي فترات مستقبلية تتأثر بتلك التعديلات.

يتم في الإيضاح ٥ بيان المعلومات حول المجالات الهامة لعدم اليقين في التقديرات والأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها التأثير الأكبر على المبالغ المعترف بها في هذه البيانات المالية.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المبينة في هذه البيانات المالية باستثناء التعديلات الجديدة على المعايير التي أصبحت سارية وتم تطبيقها خلال السنة. ليس لهذه التعديلات أي تأثير على هذه البيانات المالية.

(أ) الفاندة

يتم الاعتراف ب الإيرادات ومصروفات الفاندة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى باستخدام طريقة الفاندة الفعلية.

(ب) أتعاب الاسترداد

يتم تحويل أتعاب الاسترداد على حاملي الوحدات القابلة للاسترداد في وقت استرداد الوحدات في الصندوق، كما يتم الاعتراف بها ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى في الفترة التي تتم خلالها عمليات الاسترداد.

(ج) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف ب الإيرادات توزيعات الأرباح ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى عند إقرار الحق في استلام الإيرادات. في حالة سندات الملكية المدرجة، عادةً يكون ذلك في التاريخ السابق لتوزيع الأرباح.

(د) صافي الأرباح / (الخسائر) من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يشتمل صافي الأرباح / (الخسائر) من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر على كافة التغيرات المحققة وغير المحققة في القيمة العادلة وفروق صرف العملات الأجنبية، ولكنها لا تتضمن الفاندة وإيرادات توزيعات الأرباح.

تتمثل الأرباح / الخسائر المحققة من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الفرق بين سعر الإغلاق المطبق في آخر تاريخ لإعادة التقييم وبين سعر بيع / تسوية هذه السندات المالية.

تتمثل الأرباح / (الخسائر) غير المحققة في الفرق بين القيمة الدفترية للأدوات المالية في بداية الفترة أو سعر المعاملة عند شرائها في فترة التقرير الجارية وبين قيمتها العادلة في نهاية الفترة أو في آخر تاريخ لإعادة التقييم قبل بيع / تسوية هذه الأدوات المالية.

(هـ) المصروفات

يتم الاعتراف بكلفة المصروفات، بما في ذلك أتعاب الإدارة ورسوم الأداء، ضمن بيان الدخل الشامل على أساس الاستحقاق.

(و) المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لسعر الصرف الفوري السادس بتاريخ المعاملة. تتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية في تاريخ التقرير إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لسعر الصرف الفوري السادس في ذلك التاريخ.

يتم الاعتراف بفروق الصرف الناتجة عن التحويل ضمن بيان الدخل الشامل. يتم إدراج فروق صرف العملات الأجنبية المتعلقة بالاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن صافي الأرباح / (الخسائر) من الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(ا) الاعتراف والقياس المبدئي

يتم مبدئياً الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في تاريخ المتاجرة الذي يصبح فيه الصندوق طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة. يتم الاعتراف بالموجودات والمطلوبات المالية الأخرى في التاريخ الذي تنشأ فيه.

يتم مبدئياً قياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة مع الاعتراف بتكاليف المعاملة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر. يتم مبدئياً قياس الموجودات والمطلوبات المالية التي ليست بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة، زائداً تكاليف المعاملة المنسوبة بصورة مباشرة إلى حيازتها أو إصدارها.

٤ التصنيف (٢)

قام الصندوق بتصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية ضمن الفئات التالية:

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- محتفظ بها للمتاجرة – الاستثمارات في حقوق الملكية.

الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة:

- قروض وذمم مدينة – النقد لدى البنك وأرصدة مستحقة من أطراف ذات علاقة.

المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة:

- مطلوبات أخرى – الأرصدة المستحقة إلى أطراف ذات علاقة وصافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد.

يتم تصنيف الأداة المالية كأداة محتفظ بها للمتاجرة، في حال:

- تم حيازتها أو تكبدها بشكل أساسي لفرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب؛
- عند الاعتراف المبدئي، كانت جزء من محفظة يتم إدارتها معاً وكان هناك دليل على الحصول على أرباح قصيرة الأجل منها.

يُقدم الإيضاح ٦ مطابقة لمجموعة من البنود في بيان المركز المالي مع فئات الأدوات المالية، وفقاً للتعریف الخاص بالمعايير المحاسبي الدولي.^{٣٩}

٥ إيقاف الاعتراف (٣)

يقوم الصندوق بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي حقوقه التعاقدية في الحصول على تدفقات نقدية من تلك الموجودات المالية أو عندما يقوم بتحويل الموجودات المالية في معاملة يتم بموجبها تحويل كافة مخاطر وامتيازات ملكية الموجودات المالية بصورة فعلية أو في معاملة لا يقوم فيها الصندوق بنقل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر وامتيازات الملكية بصورة فعلية ولا يحتفظ بالسيطرة على الموجودات المالية. يتم الاعتراف بأي حقوق من الموجودات المالية المحولة المزهلة لإيقاف الاعتراف والتي يتم إنشاؤها أو الاحتفاظ بها من قبل الصندوق، كموجودات أو مطلوبات منفصلة ضمن بيان المركز المالي.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(ز') إيقاف الاعتراف (تابع)

عند إيقاف الاعتراف بالأصل المالي، يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية لهذا الأصل (أو القيمة الدفترية المخصصة للجزء الذي تم إيقاف الاعتراف به من الأصل)، والثمن المقوض (بما في ذلك أي أصل جديد تم الحصول عليه ناقصاً أي مطلوبات جديدة محتملة) ضمن بيان الدخل الشامل.

يدخل الصندوق في معاملات يقوم بموجبها بتحويل الموجودات المعترف بها ضمن بيان المركز المالي الخاص به، لكنه يحتفظ إما كلياً أو بشكل كبير بكافة مخاطر وامتيازات الموجودات المحولة أو جزء منها. في حال الاحتفاظ بكافة أو بالجزء الأكبر من مخاطر وامتيازات الملكية، لا يتم إيقاف الاعتراف بالموجودات المحولة.

يقوم الصندوق بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم الوفاء بالتزاماته التعاقدية أو عندما يتم إلغاؤها أو انتهاءها.

٤ المقاصلة

تم مقاصسة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم بيان صافي المبلغ في بيان المركز المالي، وذلك فقط عندما يكون للصندوق حق قابل للتنفيذ قانونياً بمقاصدة المبالغ المعترف بها ويكون لديه النية في تسوية المعاملات على أساس صافي المبلغ أو لتحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

يتم بيان الإيرادات والمصروفات على أساس صافي المبلغ، وذلك فقط عندما تجيز معايير التقارير المالية الدولية ذلك، على سبيل المثال، للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة من المعاملات المماثلة، مثل الأرباح أو الخسائر من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

٥ قياس التكلفة المطفأة

تشتمل التكلفة المطفأة للأصل أو الالتزام المالي في المبلغ الذي يتم به قياس هذا الأصل أو الالتزام المالي عند الاعتراف المبدئي، ناقصاً المدفوعات للمبلغ الأصلي، زائداً أو ناقصاً الإطفاء المتراكم باستخدام طريقة الفاندة الفعلية لأي فرق بين القيمة المبدئية المعترف بها والقيمة المستحقة، ناقصاً أي تقليل في انخفاض القيمة.

يتمثل معدل الفاندة الفعلية في المعدل الذي يتم بموجبه خصم المدفوعات والمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة خلال الأعمار المتوقعة للموجودات أو المطلوبات المالية (أو، حيثما يكون مناسباً، فترة أقصى) إلى القيمة الدفترية للموجودات أو المطلوبات المالية. عندما يتم احتساب معدل الفاندة الفعلية، يقوم الصندوق بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع الوضع بالاعتبار كافة الشروط التعاقدية للأدوات المالية، باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٦) قياس القيمة العادلة

تتمثل القيمة العادلة في المبلغ الذي يمكن بقابضه بيع أصل ما أو يتم دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو، في حالة عدم وجوده، أفضل سوق يكون متاحاً للصندوق في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء بالالتزام.

في حال توفر تلك الشروط، يقوم الصندوق بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشط لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطاً في حال تكرار حدوث المعاملات المتعلقة بالموجودات أو المطلوبات بشكل كافٍ بحيث يتسمى الحصول على معلومات عن الأسعار بصورة مستمرة.

في حالة عدم وجود سعر مدرج في سوق نشط، يستخدم الصندوق أساليب تقدير ترتکز بشكل كبير على المدخلات الملحوظة ذات الصلة وبشكل أقل على المدخلات غير الملحوظة. يشمل أسلوب التقييم الذي يتم اختياره كافة العوامل التي يضعها المشاركون في السوق في اعتبارهم عند تسعير المعاملة.

يكون سعر المعاملة عادةً هو أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الاعتراف المبدئي - أي القيمة العادلة للثمن المدفوع أو المستلم. في حال قرر الصندوق أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة، ولم يتم الاستدلال على القيمة العادلة بواسطة الأسعار المردحة في سوق نشط لموجودات أو مطلوبات مماثلة أو لم يتم الاستدلال إلى أسلوب تقييم يستخدم فقط بيانات من الأسواق الملحوظة، فإنه يتم قياس الأدوات المالية بمبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم تعديلاً لها لمراعاة الفرق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة. يتم لاحقاً الاعتراف بالفرق ضمن الأرباح أو الخسائر على أساس تناسبى على مدى عمر الأداة ولا يمتد هذا التقييم بعد تاريخ الحصول على تقييم مدعم بصورة كاملة بمعطيات السوق الملحوظة أو تاريخ إنتهاء المعاملة.

يتم الاعتراف بكافة التغيرات في القيمة العادلة، بخلاف إيرادات توزيعات الأرباح، ضمن بيان الأرباح أو الخسائر كصافي أرباح/ خسائر من الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

(٧) تحديد وقياس انخفاض القيمة

يقوم الصندوق بتاريخ كل تقرير بالتحقق مما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة الموجودات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يعتبر الأصل المالي أو مجموعة من الموجودات المالية أنها قد تعرضت لانخفاض في القيمة عندما يشير دليل موضوعي إلى وقوع حدث خسارة بعد الاعتراف المبدئي بالأصل (بالموجودات) وكان لحدث الخسارة هذا تأثيراً على التدفقات النقدية المستقبلية للأصل (الموجودات) يمكن تقديره بصورة موثوقة.

قد تتضمن الأدلة الموضوعية على تعرض الموجودات المالية لانخفاض في القيمة الأزمة المالية الحادة التي قد يواجهها المفترض أو المصدر، أو التغير أو التأثير في السداد من قبل المفترض، أو إعادة جدولة أحد القروض أو السلفيات من قبل الصندوق بناءً على شروط لم يكن الصندوق ليقبلها في ظروف أخرى أو مؤشرات على أن المفترض أو المصدر سوف يشهر إفلاسه، أو معطيات أخرى ملحوظة ترتبط بمجموعة من الموجودات مثل التغيرات السلبية في بيان مدفوعات المفترض أو المصدر في المجموعة، أو الظروف الاقتصادية المرتبطة بحالات التغير عن السداد في المجموعة.

يتم قياس خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجودات المالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم عكسها في حساب المخصص مقابل القروض والذمم المدينة. عندما يتسبب حدث لاحق في نقص خسائر انخفاض القيمة، يتم عكس النقص في خسائر انخفاض القيمة من خلال الأرباح أو الخسائر.

يقوم الصندوق بشطب الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة عندما يتم تحديدها على أنها غير قابلة للتحصيل.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية من النقد لدى البنوك لفترات استحقاق أصلية أقل من ثلاثة أشهر ورصيد السحب المصرفي على المكتشوف الذي يسدد عند الطلب ويشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة الصندوق للنقد.

يتم تسجيل النقد وما يعادله بالتكلفة المطافأة في بيان المركز المالي.

(ط) صافي قيمة الموجودات للوحدة

يتم احتساب صافي قيمة الموجودات للوحدة المنصوص عنها في بيان المركز المالي وفقاً لنشرة الاكتتاب لدى الصندوق وذلك بتقسيم صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد المدرجة في بيان المركز المالي على عدد الوحدات القائمة في تاريخ التقرير.

(ي) الوحدات القابلة للاسترداد

يتم تصنيف الوحدات القابلة للاسترداد كمطوبات مالية ويتم قياسها بالقيمة الحالية لمبالغ الإسترداد. وفقاً لنشرة الاكتتاب الصندوق، تستند مبالغ الإسترداد للوحدات القابلة للاسترداد على آخر صافي قيمة معلنة للموجودات. يتضمن صافي قيمة الموجودات استثمارات الصندوق ذات الصلة، ويتم احتسابها باستخدام أسعار الإغلاق، على الجانب الآخر، ووفقاً للسياسات المحاسبية للصندوق، يتم قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة وفقاً لأسعار العرض في حين يتم قياس المطلوبات المالية بالقيمة العادلة وفقاً لأسعار الطلب. فيما يتعلق بالفارق في أسعار القياس لاستثمارات الصندوق ذات الصلة وبمبالغ الإستردادات الخاصة بالوحدات القابلة للاسترداد، تم تسويتها من خلال صافي الأرباح / الخسائر من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر.

(ك) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما عندما يكون لدى الصندوق، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو إنشائي يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المرجح أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام. عندما يكون هناك تأثير جوهري للقيمة الزمنية للملاء، يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للملاء، حيثما أمكن، والمخاطر المتعلقة بالالتزام.

(ل) المعايير الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

هناك عدد من المعايير والتعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم تسرى على السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية:

المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية "الأدوات المالية": يحل المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية، المصدر في يوليو ٢٠١٤، محل التوجيهات الحالية الواردة في المعيار المحاسبى الدولى رقم ٣٩ للأدوات المالية: الاعتراف والقياس. يتضمن المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية توجيهات معدلة حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، بما في ذلك النموذج الجديد لخسائر الائتمان المقدرة المستخدم في احتساب انخفاض قيمة الموجودات المالية والمتطلبات الجديدة العامة لمحاسبة التحوط. يسري المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية على الفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٨ أو بعد ذلك التاريخ، ويجوز تطبيقه قبل ذلك التاريخ.

لا يتوقع أن يكون لهذا المعيار تأثير هام على البيانات المالية للصندوق.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(١) المعايير الجديدة الصادرة والتي لم يتم تطبيقها بعد

المعيار رقم ١٥ معايير التقارير المالية الدولية: الإيرادات من العقود مع العملاء: يضع المعيار رقم ١٥ من معايير التقارير المالية الدولية إطار شامل لتحديد كيفية وحجم وتوقيت الاعتراف بالإيرادات. يحل المعيار رقم ١٥ من معايير التقارير المالية الدولية محل التوجيهات الحالية المتعلقة بالاعتراف بالإيرادات بما في ذلك المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ "عقود الإنشاءات" والتفسير رقم ١٣ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية "برامج ولاع العملاء". يسري المعيار رقم ١٥ من معايير التقارير المالية الدولية على الفترات السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٧ أو بعد ذلك التاريخ، ويجوز التطبيق قبل ذلك التاريخ.

٤ إدارة المخاطر المالية

مقدمة ونظرة عامة

إن الصندوق معرض للمخاطر التالية من جراء استخدامه للأدوات المالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الصندوق لكل من المخاطر المذكورة أعلاه ويصنف أهداف الصندوق و سياساته والإجراءات المتتبعة من قبله لقياس وإدارة المخاطر بالإضافة إلى إدارة الصندوق لرأس المال.

الإطار العام لإدارة المخاطر

إن المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار مسؤولين بصورة عامة عن وضع ووضع ومتابعة الإطار العام لإدارة المخاطر لدى الصندوق.

يقوم مدير الصندوق بإدارة الصندوق بناء على الأغراض الاستثمارية والتوجيهات الاستثمارية التي تخضع لإشراف لجنة الاستثمار بصورة يومية. يقوم المجلس الاستشاري بمراجعة أنشطة وأداء الصندوق (بما في ذلك استراتيجيات الاستثمار لدى الصندوق المبينة في عملية الاستثمار) بالإضافة إلى وضع التوصيات المناسبة إلى مدير الصندوق.

يتم وضع سياسات إدارة المخاطر الخاصة بالصندوق لتحديد وتحليل المخاطر التي يواجهها الصندوق ووضع الحدود المقبولة للمخاطر والضوابط ولمراقبة المخاطر والالتزام بالحدود الموضوعة. تتم بصورة مستمرة ومنتظمة مراجعة سياسات وأنظمة إدارة المخاطر لتعكس التغيرات في ظروف السوق والمنتجات والخدمات المقيدة.

إن تفاصيل طبيعة المحفظة الاستثمارية للصندوق بتاريخ المركز المالي مبينة في الإيضاحات ذات الصلة بالمخاطر.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(١) مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بالمخاطر التي قد تنتج عن عجز أحد الأطراف المقابلة في أداء مالية ما عن الوفاء بالتزاماته أو ارتباطاته التي أبرمها مع الصندوق، مما قد يتربّط عليه خسارة مالية للصندوق. تنشأ مخاطر الائتمان بصورة أساسية من النقد لدى البنك وبعض الذمم المدينية الأخرى. لغرض إعداد التقارير حول إدارة المخاطر، يأخذ الصندوق بعين الاعتبار كافة عناصر التعرض لمخاطر الائتمان (مثل مخاطر تأخير المدين عن السداد ومخاطر الدولة ومخاطر قطاع العمل).

إدارة مخاطر الائتمان

يقوم مدير الصندوق بمراقبة مخاطر الائتمان بصورة منتظمة وفقاً للسياسات والإجراءات المتبعة. تتضمن الأهداف الرئيسية للجنة الاستثمار: (١) تحديد الاستراتيجيات والخطط الاستثمارية الواجب اتباعها لإدارة الصندوق وفقاً للأهداف والتوجيهات الاستثمارية كما هو مبين في نشرة الاكتتاب ولائحة الشروط؛ (٢) مراجعة أداء الصندوق ومناقشة العديد من الاستراتيجيات المتبعة على مستوى القطاع وعلى مستوى الأسهم من حين لآخر. تتمثل الأهداف الرئيسية للمجلس الاستشاري للصندوق في حماية مصالح المستثمرين ، كما أنه مسؤول عن دراسة الاستراتيجيات الاستثمارية المتبعة على مستوى كل صندوق على حده ومراجعة أداء كل صندوق على المستوى الاستراتيجي. بالإضافة إلى ذلك، سوف يقوم المجلس الاستشاري بدراسة الأحداث والإجراءات التي قد ينتج عنها تضارب في المصالح وتقدم المنشورة إلى مدير الصندوق حول إجراءات التصحيح الممكنة ، حيثما كان ذلك مناسباً. عندما تكون مخاطر الائتمان غير متوافقة مع السياسة أو التوجيهات الاستثمارية للصندوق، يتلزم مدير الصندوق بإعادة التوازن للمحفظة بمجرد إمكانية تحقيق ذلك عملياً فور التحقق من عدم التزام المحفظة بمعايير الاستثمار المطبقة.

التعرض لمخاطر الائتمان

إن القييم الدفترية ذات الصلة بالموجودات المالية في بيان المركز المالي تتمثل أخصى تعرّضات الصندوق لمخاطر الائتمان في تاريخ التقرير (باستثناء أدوات الملكية حيث أنها لا تتعرض لمخاطر الائتمان).

الأرصدة المستحقة من وسطاء

تنتج الأرصدة المستحقة من الوسطاء من الحسابات الهامشية ومعاملات البيع قيد التسوية. تعتبر مخاطر الائتمان المتعلقة بالمعاملات التي لم يتم تسويتها ضئيلة بسبب قصر فترة التسوية ذات الصلة والسمعة الجيدة للوسطاء الذين يتعامل معهم مدير الصندوق. يقوم مدير الصندوق بمتابعة الرقابة والمركز المالي للوسطاء بصورة ربع سنوية .

تم معظم معاملات الصندوق المتعلقة ببيع وشراء أوراق مالية من خلال أبوظبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م وهي شركة تابعة لمدير الصندوق. (راجع إيضاح ٧).

النقد لدى البنك

يتم الاحتفاظ بالأرصد المصرفية الخاصة بالصندوق لدى مدير الصندوق.

تركز مخاطر الائتمان

لا توجد تركزات هامة لمخاطر الائتمان على مصدر فردي أو مجموعة من المصادرين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ أو في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر الائتمان (تابع)

مخاطر التسوية

قد ينشأ عن أنشطة الصندوق مخاطر في وقت تسوية المعاملات. تتمثل مخاطر التسوية بمخاطر الخسائر الناتجة عن عجز منشأة ما عن الوفاء بالتزاماتها المتعلقة بتسليم النقد أو الأوراق المالية أو الموجودات الأخرى وفقاً للاتفاق التعاقدية.

فيما يتعلق بمعظم المعاملات، يقوم الصندوق بالحد من هذه المخاطر عن طريق إجراء تسويات من خلال وسيط لضمان تسوية المعاملة ويتم ذلك فقط عند وفاة الطرفين بالتزاماتهم المتعلقة بالتسوية التعاقدية. تشكل حدود التسوية جزء من الاعتماد الائتماني وتضع حدوداً لعمليات المراقبة.

الموجودات التي تجاوزت موعد استحقاقها وتعرضت لانخفاض القيمة

لم ت تعرض الموجودات المالية المسجلة بالتكلفة المطافة لانخفاض في القيمة ولم تتجاوز موعد استحقاقها في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: لا تنسى).

(ب) مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في المخاطر التي قد تنتج من مواجهة الصندوق لصعوبة في الوفاء بالتزاماته الناتجة عن مطلوباته المالية التي يتم تسويتها من خلال تقديم مبالغ نقدية أو موجودات مالية أخرى، أو أن يتم تسوية هذه الالتزامات بطريقة ليست في صالح الصندوق.

تنشأ مخاطر السيولة بصورة رئيسية من السحبوبات المصرفية على المكتشوف والمستحق إلى أطراف ذات علاقة وصافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد.

ادارة مخاطر السيولة

يتمثل منهج الصندوق لإدارة السيولة بضمان امتلاكه دائماً سيولة كافية، لأقصى قدر ممكن، للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها في ظل الظروف العادية والحرجة دون تكبّد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة الصندوق للخطر.

يقوم مدير الصندوق بإدارة مخاطر السيولة لدى الصندوق بصورة يومية وفقاً للسياسة والإجراءات المتبعة. تتم مراقبة مخاطر السيولة لدى الصندوق أسبوعياً من قبل لجنة الاستثمار والمجلس الاستشاري.

إن لائحة شروط الصندوق تأخذ بالاعتبار عملية استرداد الوحدات بصورة أسبوعية ولذلك فإن الصندوق معرض لمخاطر السيولة فيما يتعلق بتلبية متطلبات الاسترداد المقدمة من حاملي الوحدات القابلة للاسترداد في أي وقت. تسمح سياسة الاسترداد لدى الصندوق بالاسترداد فقط في اليوم الأخير من كل أسبوع ويجب على حاملي الوحدات القابلة للاسترداد تقديم إشعار قبل الاسترداد بب يومين على الأقل.

تشتمل الأدوات المالية للصندوق على تسهيل لسحب مصرفي على المكتشوف وسندات ملكية مدرجة، التي تعتبر قابلة للتحقيق بصورة واضحة حيث أن هذه الأسهم مدرجة في الأسواق المالية الرئيسية بدولة الإمارات العربية المتحدة. كذلك تسمح لائحة الشروط للصندوق باقتراض ٥٠٪ كحد أقصى من صافي قيمة الموجودات في أي وقت من أجل تلبية الاستردادات.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر السيولة (تابع)

تحليل استحقاق المطلوبات المالية

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية المتبقية للأدوات المالية في تواريخ التقرير. توضح الجداول أدناه التدفقات النقدية التعاقدية لأدوات الصندوق المالية.

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

أقل من شهر ألف درهم	أجمالي المبلغ ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم	المطلوبات المالية المستحق إلى أطراف ذات علاقة صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٢,٦١٤	٢,٦١٤	٢,٦١٤	
٤٠٢,٩٧٠	٤٠٢,٩٧٠	٤٠٢,٩٧٠	
٤٠٥,٥٨٤	٤٠٥,٥٨٤	٤٠٥,٥٨٤	

٣١ ديسمبر ٢٠١٣

أقل من شهر ألف درهم	أجمالي المبلغ ألف درهم	القيمة الدفترية ألف درهم	المطلوبات المالية السحب المصرفي على المكتشوف المستحق إلى أطراف ذات علاقه صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
-	-	-	
١,٩٧٥	١,٩٧٥	١,٩٧٥	
٣٧٩,٢٥٥	٣٧٩,٢٥٥	٣٧٩,٢٥٥	
٣٨١,٢٣٠	٣٨١,٢٣٠	٣٨١,٢٣٠	

يبين الجدول السابق التدفقات النقدية غير المخصومة للمطلوبات المالية للصندوق على أساس أقرب استحقاق تعاقدي ممكن. تشمل إجمالي المبالغ على الفائدة المستحقة الدفع حيثما أمكن ذلك.

لا تختلف التدفقات النقدية المتبقية للصندوق من هذه الأدوات بشكل كبير عن هذا التحليل باستثناء صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد حيث يكون لدى الصندوق التزام تعاقدي باستردادها خلال يومين من استلام الإشعار. تشير الخبرة السابقة إلى أن هذه الوحدات يتم الاحتفاظ بها من قبل حاملي الوحدات لفترة متوسطة الأجل أو طويلة الأجل، إلا أن مستوى الاسترداد يصعب التنبأ بها نظراً لأنها تتغير بسرعة بتغير ظروف السوق أو باحتياجات المستثمرين أو بأهدافهم.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر من أن تؤثر التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية على إيرادات الصندوق أو قيمة ما يمتلكه من أدوات مالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة التعرضات لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة، مع تحقيق أعلى عائد من هذه المخاطر.

ادارة مخاطر السوق

تستمد استراتيجية الصندوق فيما يتعلق بادارة مخاطر السوق من أهداف وتوجيهات الاستثمار الخاصة به. يهدف الصندوق إلى جذب فرص المتاجرة قصيرة الأجل التي تنشأ بصورة رئيسية من أسهم دولة الإمارات العربية المتحدة. تتم إدارة مخاطر السوق لدى الصندوق بصورة يومية من قبل مدير الصندوق وفقاً للسياسات والإجراءات المتبعة. كما تتم مراقبة الأوضاع السوقية للمحفظة بشكل عام من قبل المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار بصورة دورية.

حيثما يكون ضرورياً أو ملائماً، قد يقوم مدير الصندوق بتحوط مخاطر العملات و/ أو المخاطر الأخرى المتعلقة بالمحفظة وفقاً للأهداف والتوجيهات الاستثمارية.

التعرض لمخاطر العملات

قد يستثمر الصندوق في أدوات مالية ويدخل في معاملات بعملات أخرى غير عملته الرسمية ("الدرهم الإماراتي"). وبذلك فإن الصندوق معرض لمخاطر حدوث تغير في أسعار صرف عملته مقابل العملات الأجنبية الأخرى على نحو يكون له تأثير سلبي على قيمة حصته من موجودات أو مطلوبات الصندوق والمدرجة بعملات أخرى خلاف الدرهم الإماراتي.

إن سعر صرف الدرهم وكافة عملات دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى، التي يستثمر فيها الصندوق، مثبت أمام سعر صرف الدولار الأمريكي، وبذلك فإن تعرض الصندوق لمخاطر العملات يقتصر على هذا الحد. حيث أن معظم الموجودات والمطلوبات بالدرهم الإماراتي أو بعملات أجنبية مثبت سعر صرفها أمام الدرهم الإماراتي، ترى الإدارة أن آية تغيرات معقولة محتملة في أسعار الصرف لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية للصندوق.

التعرض لمخاطر أسعار الفائدة

تتمثل مخاطر أسعار الفائدة في المخاطر التي قد تنشأ عن الفرق الزمني بين الاستحقاق وإعادة تسعير موجودات ومطلوبات الصندوق الخاضعة لفائدة. إن معظم الموجودات والمطلوبات المالية للصندوق لا تخضع لفائدة. إن الموجودات والمطلوبات المالية التي تخضع لفائدة والتي تستحق أو تتم إعادة تسعيرها على المدى القصير لم تزيد عن اثنى عشر شهراً. ونتيجة لذلك، فإن الصندوق معرض بشكل محدود إلى مخاطر القيمة العادلة أو أسعار فائدة التدفقات النقدية الناشئة عن التقلبات في مستويات أسعار الفائدة السوقية السائدة. وعليه، ترى الإدارة أن آية تغيرات معقولة محتملة في حركات أسعار الفائدة، لن يكون لها تأثير جوهري على البيانات المالية للصندوق.

تخضع أرصدة السحب المصرفي على المكتشوف التي تم إيداعها لدى مدير الصندوق لأسعار فائدة متغيرة، حيث تتم إعادة تسعيرها بصورة دورية. بينما لا تخضع كافة الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى لفائدة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السوق (تابع)

التعرض لمخاطر الأسعار الأخرى

تتمثل مخاطر الأسعار الأخرى في مخاطر حدوث تقلب في قيمة الأدوات المالية نتيجة للتغيرات في أسعار السوق (خلاف تلك الناتجة عن مخاطر أسعار الفائدة ومخاطر العملات)، سواء كانت تلك التغيرات بسبب عوامل متعلقة باستثمار فردي أو مصدره أو كافة العوامل التي تؤثر على جميع الأدوات التي تتم المتاجرة بها في السوق. نظراً لتسجيل معظم الأدوات المالية للصندوق بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغييرات في القيمة العادلة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر، فإن كافة التغيرات في ظروف السوق سوف تؤثر بصورة مباشرة على صافي إيرادات الاستثمار.

يقوم مدير الصندوق بإدارة مخاطر الأسعار من خلال إنشاء محفظة متنوعة من الأدوات، في قطاعات صناعية مختلفة والمتاجرة بها في أسواق مختلفة. يقوم الصندوق، في ظل الظروف الاعتيادية، بالاستثمار في الأدوات التجارية وفقاً للتوجيهات الاستثمارية.

وفقاً للائحة الشروط الخاصة بالصندوق، فإن سياسة تركز المحفظة الاستثمارية للصندوق تكون كما يلي:

- أن لا يجب الاستثمار بما يزيد عن ٥٠٪ من إجمالي الموجودات في أسهم خارج دولة الإمارات العربية المتحدة (في دول الشرق الأوسط وشمال أفريقيا).
- الاستثمار في أي سند مالي محدد لا يجب، أن يزيد عن ١٠٪ من إجمالي قيمة رأس المال الشركة.
- باستثناء ما يلزم لإظهار تقييم السوق للسهم، يجب لا يزيد الاستثمار في الأسهم أو الأوراق المالية السائلة التي يمكن المتاجرة بها لأي شركة عن ٢٥٪ من إجمالي موجودات الصندوق في وقت الاستثمار.
- لا يجب أن يزيد الاستثمار في برامج استثمار جماعي آخرى عن ١٠٪ من صافي قيمة موجودات الصندوق كما لا يجب أن يزيد عن ٥٪ من صافي قيمة الموجودات لأى من برامج الاستثمار الجماعي التي يستثمر فيها الصندوق.

تطلب الإجراءات الداخلية من مدير الصندوق إدارة مخاطر الأسعار بصورة يومية. إن الإجراءات والنظم الداخلية تساعد مدير الصندوق على متابعة ومراقبة أية نوع من مخاطر الأسعار بصورة مستمرة. يجب تعديل مسار أي انحراف عن التوجيهات المسموح بها من خلال أفضل أسلوب ممكن وضمن إطار زمني يتناسب مع حقوق الملكية. كما تتطلب إجراءات الصندوق مراقبة مخاطر الأسعار بصورة شهرية من قبل المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار.

عندما تكون مخاطر السوق غير متوافقة مع السياسة أو التوجيهات الاستثمارية للصندوق، بلزوم مدير الصندوق بإعادة التوازن إلى المحفظة بمجرد إمكانية تحقيق ذلك عملياً فور التحقق من عدم التزام المحفظة بمعايير الاستثمار المطبقة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السوق (تابع)

التعرض لمخاطر الأسعار الأخرى (تابع)

يقوم مدير الصندوق بمراقبة تركز المخاطر فيما يتعلق بالأطراف المقابلة وقطاعات العمل. تتركز استثمارات الصندوق في حقوق الملكية في القطاعات التالية:

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
١٩٩,٧٠٨	١٩٦,٣٣٦	القطاع المصرفي
٩٨,٢٨٢	٩٧,٥١٨	القطاع العقاري
٥٣	١٥,٠٥٤	قطاع التمويل
١٥,٣٩٠	٥,٨٧٨	قطاع الاتصالات
٦٤,٧٩٥	٧١,٨٢٠	قطاعات أخرى
<hr/> ٣٧٨,٢٢٨	<hr/> ٣٨٦,٦٠٦	
<hr/> =====	<hr/> =====	

فيما يلي تعرضات الصندوق الهامة بصورة فردية في محفظته الخاصة بالاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

٢٠١٣ %	٢٠١٤ %	
١٣	١٤	شركة إعمار للعقارات ش.م.ع.
٩	١٢	بنك الخليج الأول
٨	٨	بنك أبوظبي التجاري
٧	٥	بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع.
٣	٧	بنك دبي الإسلامي ش.م.ع.
<hr/> =====	<hr/> =====	

يقوم الصندوق بتقدير التقلبات المستقبلية المعقولة المحتملة في أسعار السوق للاستثمارات في حقوق الملكية وذلك لكل استثمار على حدة.

يوضح الجدول المبين أدناه تحليل حساسية وتأثير الانخفاض المعقول المحتمل في أسعار السوق لكل سهم بنسبة ١٪ في ٣١ ديسمبر على الأرباح أو الخسائر للصندوق وصافي الموجودات المنسوبة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد. يفترض هذا التحليل ثبات كافة المتغيرات الأخرى خاصة أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية.

٢٠١٣	٢٠١٤	التأثير بـألف درهم
<hr/> ٣,٧٨٢	<hr/> ٣,٨٦٦	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
<hr/> =====	<hr/> =====	التأثير كنسبة مئوية من صافي الموجودات
<hr/> ١,١١	<hr/> ١,٠٠	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن الزيادة في أسعار السوق كانت تؤدي إلى تأثير بنفس الدرجة ولكن في الاتجاه العكسي بالمبالغ المبينة أعلاه.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) المخاطر التشغيلية

تمثل المخاطر التشغيلية بمخاطر الخسائر المباشرة وغير المباشرة التي تنشأ عن أسباب متعددة متعلقة بعمليات الصندوق والتكنولوجيا والبنية التحتية التي تدعم عمليات الصندوق سواء داخلياً في إطار الصندوق أو خارجياً على مستوى مقدمي خدمات الصندوق، بالإضافة إلى عوامل خارجية خلاف مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة مثل تلك الناتجة عن المتطلبات القانونية والتنظيمية ومعايير إدارة الاستثمار المتعارف عليها بصورة عامة.

تنتج المخاطر التشغيلية من كافة أنشطة الصندوق. إن الهدف من إدارة الصندوق للمخاطر التشغيلية هو تحقيق التوازن بين تجنب الخسائر المالية والأضرار التي قد تلحق بسمعة الصندوق مع تحقيق هدف الاستثمار المتمثل في تحقيق عائدات للمستثمرين.

يتولى رئيس المكتب الأوسط ومدير الالتزام مسؤولية وضع وتطبيق الأنظمة الرقابية لإدارة المخاطر التشغيلية. يتم دعم هذه المسئولية من خلال وضع معايير عامة لإدارة المخاطر التشغيلية، التي تتضمن ضوابط وإجراءات على مستوى مقدمي الخدمة والخدمة المقدمة في المجالات التالية:

- متطلبات الفصل المناسب في المهام والأدوار والمسؤوليات المختلفة؛
- متطلبات التسوية ومتتابعة المعاملات؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والقانونية الأخرى؛
- توثيق النظم الرقابية والإجراءات؛
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي يواجهها الصندوق، ومدى ملاءمة الضوابط والإجراءات لمواجهة المخاطر التي تم تحديدها؛
- تطوير خطط للطوارئ؛
- المعايير الأخلاقية التجارية؛ و
- التخفيف من حدة المخاطر، بما فيها التأمين حيث كان ذلك فعال.

يتم دعم الالتزام بالسياسات والإجراءات من خلال المراجعات الدورية التي يتم القيام بها من قبل قسم التدقيق الداخلي بالمجموعة. وتم مناقشة نتائج أعمال المراجعة مع الإدارة ويتم تقديم ملخصات بها إلى لجنة التدقيق والإدارة العليا لمدير الصندوق.

يتم تنفيذ التقييم الخاص بمجلس الإدارة حول مدى كفاية أساليب الرقابة والعمليات السارية على مستوى مقدمي الخدمة فيما يتعلق بالمخاطر التشغيلية من خلال المناقشات المستمرة مع مقدمي الخدمة.

يتم لاحقاً الاحتفاظ بكافة الأسهم الخاصة بالصندوق لدى وسطاء ذوي سمعة جيدة. إن إفلاس أو تعثر الأئمان قد يسبب تأجيل أو تقليل حقوق الصندوق فيما يتعلق بالأوراق المالية المحافظ عليها لدى الأئمان. يقوم مدير الصندوق بصورة دورية بمراقبة التصنيف الائتماني والمركز المالي للأئمان الذي يتعامل معهم.

(هـ) إدارة رأس المال

يتمثل رأس المال الصندوق بعدد الوحدات القائمة. يهدف الصندوق إلى استثمار مبالغ الاكتتابات في محفظة استثمارية بغرض إئماء رأس المال وتوفير عوائد مجذبة على المدى المتوسط. في حين يتم تخفيض مخاطر الانخفاض المباشر في السوق ذات الصلة.

يهدف الصندوق إلى تحقيق هذا الهدف بصورة رئيسية من خلال الاستثمار في محفظة متوازنة وفقاً للتوجيهات الاستثمارية للصندوق مع الاحتفاظ بالسيولة الكافية للوفاء باستردادات حاملي الوحدات القابلة للاسترداد. وقد التزم الصندوق بالمتطلبات المفروضة من جهات خارجية بما في ذلك القوانين واللوائح الخاصة بهيئة الأوراق المالية والسلع ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٥ استخدام التقديرات والأحكام

المصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية للصندوق:

(أ) القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم قياس العديد من الأدوات المالية للصندوق بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي ويحتمل عادةً تحديد قيمها العادلة في نطاق معقول للتقديرات.

فيما يتعلق بالاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر فإن الأسعار السوقية المدرجة تكون متاحة بصورة واضحة. فيما يتعلق ببعض الأدوات المالية الأخرى، فإن القيم الدفترية تقارب القيمة العادلة نتيجة للطبيعة الفورية أو قصيرة الأجل للأدوات المالية.

إن وجود أسعار سوقية ملحوظة يقال من الحاجة إلى أحكام وتقديرات إدارية كما يقل أيضاً من الشكوك المرتبطة بتحديد القيم العادلة. إن وجود مدخلات وأسعار ملحوظة متنوعة وفقاً للمنتجات والأسواق ويعرض التغيرات بناءً على أحداث محددة وظروف عامة في السوق المالي.

قام الصندوق بوضع إطار عام للرقابة فيما يتعلق بقياس القيم العادلة. تتضمن الأنظمة الرقابية المحددة: التحقق من مدخلات التسعير الملحوظة؛ تحليل وبحث التغيرات الهامة اليومية في التقييم؛ وإبلاغ المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار بالأمور الجوهرية المتعلقة بالتقييم.

يتم في الإيضاح ٣ (ز) والإيضاح ٦ بيان السياسات المحاسبية للصندوق فيما يتعلق بقياسات القيمة العادلة للأدوات المالية.

(ب) الالتزامات الطارئة الناتجة عن المقاومة

نظرًا لطبيعة عمليات الصندوق، قد يكون الصندوق طرفاً في دعاوى قضائية تنشأ في سياق أعماله الاعتيادية. يرتكز مخصص الالتزامات الطارئة التي تنشأ عن المقاومة على احتمالية تدفق الموارد الاقتصادية الخارجية وأمكانية تقدير تلك التدفقات الخارجة بصورة موثوقة. تخضع مثل هذه الأمور لكثير من الشكوك ولا يمكن التنبؤ بنتائج كل أمر منها بدقة.

(ج) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تقدم السياسات المحاسبية للصندوق نطاق للموجودات والمطلوبات المالية ليتم تصنيفها في البداية ضمن الفئات المحاسبية المختلفة في بعض الظروف.

عند تصنيف، الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، أكد الصندوق بأنه يتلزم بالوصف المبين في الإيضاح ٣ (ز) والإيضاح ٦.

صندوق، ينـاك أبـو ظـبي الوـطـنـي لمـتـاجـرـة الـأـموـال

إضاحات حول البيانات المالية

١- المقدمة والمطلوبات المالية

التصنيفات المحاسبية وقيمة العدالة

بيان الجدول أنتهاء مطالبة لمجموعة من البنود في بيان المركز المالي للصنف مع فحالت الأدوات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	القيمة الدفترية
ألف درهم	ألف درهم

١٤٠	٥٨٥	٦٣٢	٩٧٨
٣٣٦	-	-	-
٣٣٦	-	-	-
١٥	-	-	-
٥,٩٩٦	٥,٩٩٦	٥,٩٩٦	٥,٩٩٦
١٢٤	-	-	-
			٣٣٦,٦٣٢

٤٢,٦١٤	٤٣,٦١٤
٥٠,٥٤٤	٥٠,٥٤٤
٩٧,٢٩٤	٩٧,٢٩٤
٤٤,٨٥٤	٤٤,٨٥٤

المستحق إلى أطراف ذات علاقة صافي الموجودات المنفوعة إلى حاملي الوحدات الفعلية للاسترداد

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إضادات حول البيانات المالية

الموجودات والمطلوبات المالية (نتائج)

(التصنيفات المحاسبية والقيمة العادلة (نتائج)

يبين الجدول أدناه مطابقة لمجموعة من البنود في بيان المركز المالي الصندوق مع فئات الأدوات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

القيمة المفترضة ألف درهم	النقدة المقطفه الأخرى ألف درهم	بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف درهم	النقد لدى البنك المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر نسم مدينة أخرى
٦,٩٦١	٢,٩٦١	٣٧٨,٢٢٨	-
٣٧٨,٢٢٨	-	-	-
٤١	٤١	-	-
<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>	<u>_____</u>
٣٨١,٢٣٠	٣,٠٠٢	٣٧٨,٢٢٨	<u>=====</u>
<u>=====</u>	<u>=====</u>	<u>=====</u>	<u>=====</u>
<u>=====</u>	<u>=====</u>	<u>=====</u>	<u>=====</u>
٣٧٩,٢٥٥	١,٩٧٥	٣٧٩,٢٥٥	-
<u>=====</u>	<u>=====</u>	<u>=====</u>	<u>=====</u>
٣٨١,٢٣٠	٣,٠٠٣	٣٨١,٢٣٠	<u>=====</u>
<u>=====</u>	<u>=====</u>	<u>=====</u>	<u>=====</u>

إن الأدوات المالية التي لا يتم احتسابها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر هي موجودات ومطلوبات قصيرة الأجل تقارب قيمها الدفترية قيمها العادلة.

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٦ الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (تابع)

يتم قياس كافة الموجودات والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستثناء الاستثمارات المحفظة بها لغرض المتاجرة ولغير المتاجرة والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة استناداً إلى الأسعار المتدالة في سوق نشط.

يقوم الصندوق بتحديد القيم العادلة للاستثمار في الأسهم غير النشطة كما في تاريخ التقرير، باستخدام طرق التقييم. تشمل طرق التقييم على مقارنة لأدوات مماثلة، في حال وجودها، يكون لها سعر سوقية ملحوظة أو تحدد مؤشرات الأسعار التي يتمأخذها بالاعتبار لطرح أقرب سعر. يتمثل الهدف من استخدام طرق التقييم في الحصول على القيمة العادلة التي تعكس أسعار الأدوات المالية في تاريخ التقرير، التي كان ليتم تحديدها بواسطة مشاركين في السوق يتعاملون وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

يقوم الصندوق بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المتدرج للقيم العادلة المبين أدناه الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في وضع القواعد:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لأداة مماثلة.

المستوى ٢: أساليب التقييم المرتكزة على المدخلات الملحوظة، إما بصورة مباشرة (أي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مستندة من الأسعار). تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار السوقية المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في الأسواق التي تتغير أقل نشاطاً أو أساليب تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معطيات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشمل هذه الفئة على جميع الأدوات حيثما تشمل أساليب التقييم على مدخلات لا ترتكز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير هام على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة حيث تكون التعديلات والافتراضات الهامة غير الملحوظة مطلوبة حتى تعكس الفروق بين الأدوات.

الإجمالي	المستوى ٣	المستوى ٢	المستوى ١	٢٠١٤ ديسمبر
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٣٨٦,٦٠٦	-	-	٣٨٦,٦٠٦	
٣٨٦,٦٠٦	-	-	٣٨٦,٦٠٦	الإجمالي
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
٣٧٨,٢٢٨	-	-	٣٧٨,٢٢٨	٢٠١٣ ديسمبر
٣٧٨,٢٢٨	-	-	٣٧٨,٢٢٨	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٧ الأطراف ذات العلاقة

هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف ذات العلاقة إذا كان بمقدمة طرف ما ممارسة سيطرة أو نفوذاً ملحوظاً على الطرف الآخر في إتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتألف الأطراف ذات العلاقة من أعضاء مجلس الاستشارات، ولجنة الاستثمارات ومدير الصندوق و تلك الشركات التي يتم السيطرة عليها من قبلهم. يقوم الصندوق، في سياق الأعمال الاعتيادية، بتقديم وتلقي خدمات من تلك الأطراف ذات العلاقة بأسعار يتم الاتفاق عليها، وبموجب أحكام وشروط محددة من قبل مدير الصندوق.

الأحكام والشروط

فيما يلي الأحكام والشروط الهامة:

الوساطة تقوم أبوظبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م، شركة تابعة مملوكة بالكامل لمدير الصندوق بتقديم خدمات الوساطة إلى الصندوق وفقاً للأسعار السائدة في السوق.

الخدمات المصرفية يقدم مدير الصندوق خدمات مصرفية وفقاً للأسعار المتفق عليها مع الصندوق.

الخدمات الأخرى يستحق مدير الصندوق الأتعاب التالية وفقاً للأتعاب المدرجة في لائحة الشروط:

- أتعاب الإداره بنسبة ٢٪ ،
- يتم تحمل أتعاب أداء بقيمة ١٪ من قبل مدير الصندوق على الزيادة في صافي قيمة موجودات الصندوق عن المعدل الحدي. يتم احتساب المعدل الحدي على أنه الزيادة بنسبة ٢٪ لكل ربع سنة على آخر أعلى قيمة لصافي موجودات الصندوق، والتي تم بناء عليها تحمل أتعاب الأداء.

الأرصدة

فيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة في تواريخ التقرير:

٢٠١٣ الف درهم	٢٠١٤ الف درهم	القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في أوراق مالية مصدرة من قبل مدير الصندوق ١,٣٨٦٣ ألف سهم (٢٠١٣: ٤,٤٠٩ ألف سهم)
٤٣,٨٦٤	١٨,٨٧٧٨	
٨٢	٩٧	عدد الوحدات المحفظ بها من قبل أطراف ذات علاقة (بالألاف)
٢,٩٦١	١٢,٨٤٣	النقد لدى البنك

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٧ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

(الأرصدة (تابع))

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
١,٩١٧	٢,٥٢٩	أتعاب الإدارة المستحقة الدفع إلى مدير الصندوق
١	-	فائدة مستحقة الدفع
٥٧	٨٥	أتعاب إدارية مستحقة إلى قسم الحفظ الأمين
<u>١,٩٧٥</u>	<u>٢,٦١٤</u>	

حجم المعاملات مع الشركة الأم

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	المشتريات
٢١٩,٤٤٢	٥١٤,٦٥٩	
<u>٢٩٥,٨٦٣</u>	<u>٥٠٥,٨٦٣</u>	المبيعات

المعاملات

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة المدرجة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر:

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
٢٠	٨٦	إيرادات الفائدة
(٣٨٠)	(٦)	مصرفوفات الفائدة
٩٧٣	٧٦٠	إيرادات توزيعات الأرباح
(٣٩)	(١٥٩)	مصرفوفات الوساطة المدفوعة إلى أبوظبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م
(٦,٩٩٣)	(٩,٦٧٨)	أتعاب إدارة الاستثمار
(٨٠٥)	(١,٠٠٢)	أتعاب إدارية
<u>٢٠</u>	<u>٨٦</u>	

تم إدارة الصندوق من قبل مدير الصندوق ولا يوجد موظفي إدارة رئيسيين لدى الصندوق.

وفقاً للمادة ٢-١٣ من لائحة الشروط، يستحق دفع أتعاب إدارة بواقع ٢٪ سنوياً من صافي قيمة الموجودات الخاصة بالصندوق بصورة ربع سنوية إلى مدير الصندوق، ويتم احتسابها واستحقاقها يومياً.

تخضع السحبوبات المصرافية على المكتوف على معدل فائدة فعلي بواقع ١٧.٣٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٣: ٣.٣٪ سنوياً).

صندوق بنك أبوظبي الوطني لمتاجرة الأموال

إيضاحات حول البيانات المالية

٨ صافي الأرباح من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
$(5,972)$ ١٤٢,٩٥٥	$(15,817)$ ١٥,١٧٨	الخسائر المحققة الأرباح غير المحققة
$136,983$	639	

كما في تاريخ التقرير، كانت كافة استثمارات الصندوق بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في سندات ملكية.

٩ وحدات الصندوق

كان الطرح الأولي للوحدات بسعر ١٠ درهم للوحدة (بالقيمة الاسمية). لاحقاً للطرح الأولي، يرتكز سعر الاكتتاب للوحدات على صافي قيمة الموجودات لكل وحدة في آخر يوم عمل من كل أسبوع.

١٠ مطابقة صافي الموجودات وصافي قيمة الموجودات للأسماء

٢٠١٣ ألف درهم	٢٠١٤ ألف درهم	
$380,080$ (825)	$388,979$ $(2,372)$	صافي الموجودات وفقاً لنشرة الاكتتاب تعديلات من أسعار الإغلاق إلى أسعار العرض
$379,255$	$386,606$	صافي الموجودات وفقاً للتقارير المالية

وفقاً لنشرة الاكتتاب للصندوق، يتم تقديم تقارير أسبوعية إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد حول صافي قيمة الموجودات غير المدقق. يتضمن صافي قيمة الموجودات غير المدقق استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر المحاسبة باستخدام أسعار الإغلاق المدرجة في وقت محدد دون إجراء تعديلات على تكاليف استبعاد الموجودات المالية أو مصروفات الاسترداد النقدي.

لأغراض إعداد تقارير حول البيانات المالية، يتم احتساب صافي قيمة الموجودات المدقق باستخدام أسعار العرض المدرجة للموجودات المالية.